



Warszawa, 22 lutego 2018 r.

## KOMUNIKAT nr 1

Zamawiający informuje, że w prowadzonym postępowaniu na podstawie art. 138o ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r., poz. 1579 z późn. zm.), którego przedmiotem jest *świadczenie usługi o charakterze sportowo-rekreacyjnym dla pracowników Instytutu Lotnictwa i General Electric Company Polska Sp. z o.o. oraz ich osób towarzyszących i dzieci*, wpłynął wniosek o wyjaśnienie treści ww. ogłoszenia. Zamawiający, zgodnie z rozdziałem XI ust. 4 ogłoszenia o zamówieniu, niniejszym przekazuje treść zapytań i odpowiedzi.

### Pytanie 1.

*Czy Zamawiający dopuszcza możliwość wymiany postanowień w przedmiocie ochrony danych osobowych na postanowienia spełniające wymagania prawne wynikające z przepisów prawa bezwzględnie obowiązującego?*

*Powyższe pytanie wynika z faktu, iż w świetle decyzji GIODO z 15 lipca 2015 r. DIS/DEC - 594/15/62961 i 11 września 2015 r. DIS/DEC - 749/15/83430 oraz Ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997r. **Wykonawca jest administratorem danych osobowych uczestników i może je przetwarzać wyłącznie po uprzednim uzyskaniu odpowiednich zgód.** Aktualne postanowienia umowne w przedmiocie ochrony danych osobowych uniemożliwiają wykonanie umowy przez Wykonawcę, gdyż stanowią, że Wykonawca nie jest uprawniony do przetwarzania tych danych, co jest niezbędne do realizacji umowy.*

*Zgodnie z ww. decyzją GIODO: „Należy zauważyć, że istotą programu M. jest to, że posiadacze kart w pełni dobrowolnie decydują o sposobie korzystania z produktów i usług oferowanych przez Spółkę w ramach tego programu. To pracownicy klientów Spółki decydują, czy chcą przystąpić do tego programu oraz czy chcą, aby inne osoby (określone jako osoby towarzyszące i dzieci) również korzystały z tych produktów i usług. Pracodawca nie może udostępnić Spółce danych tych osób bez ich wiedzy i zgody.*

*Z definicji administratora danych, określonej w art. 7 pkt 4 ustawy, zgodnie z którym ilekroć w ustawie jest mowa o administratorem danych - rozumie się przez to organ, jednostkę organizacyjną, podmiot lub osobę, o których mowa w art. 3, decydujące o celach i środkach przetwarzania danych osobowych, wynika, iż decydując o celach i środkach przetwarzania tych danych w przypadku ich powierzenia, nie może być on ograniczony zgodą osoby, której dane dotyczą. Tym samym uznać należy, że **klient nie może powierzyć Spółce przetwarzania danych posiadaczy kart M. w ramach umowy powierzenia, o której mowa w art. 31 ustawy, gdyż przetwarzanie tych danych jest uzależnione właśnie od zgody osób, których one dotyczą.**”*

**Wykonawca musi być uprawniony do przetwarzania danych osobowych użytkowników. Brak jest jednocześnie dowolności w zakresie podstawy przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę. Dane te mogą być przetwarzane wyłącznie na podstawie zgód osób, których one dotyczą. W związku z wadliwymi zapisami projektu umowy, kwestie dotyczące ochrony danych osobowych, powinny zostać doprecyzowane w istotnych postanowieniach umowy jak poniżej:**

- 1. Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2016 poz. 922, ze zm.), dalej „Ustawa” oraz Rozporządzenia*



*Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dalej: „RODO” jest:*

- 1) *Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich Uczestników Programu;*
- 2) *Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych pracowników wskazanych przez niego jako osoby uprawnione do korzystania z usług świadczonych na podstawie zamówienia.*
2. *Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.*
3. *Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych Uczestników Programu zgodnie z Ustawą, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, co najmniej w zakresie określonym w art. 36-39 Ustawy, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.*
4. *Wykonawca przetwarza dane osobowe Uczestników Programu w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, wyrażonej przed przystąpieniem do Programu.*
5. *Zamawiający w imieniu Wykonawcy zobowiązuje się do jednoczesnego zebrania pisemnych zgód na przetwarzanie danych osobowych przez Wykonawcę oraz poddania przedmiotowych oświadczeń procesowi archiwizacji przy zastosowaniu wymaganych przepisami Ustawy zasad bezpieczeństwa danych.*
6. *Wykonawca będzie przetwarzać dane osobowe Uczestników Programu dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia usług w zakresie i przez czas niezbędny do rozliczenia zamówienia.*
7. *Przy przetwarzaniu danych osobowych, Zamawiający i Wykonawca zobowiązują się do przestrzegania przepisów Ustawy oraz przepisów wykonawczych do Ustawy, a także RODO (po rozpoczęciu stosowania RODO tj. od dnia 25 maja 2018 r.).*
8. *Kwestie dotyczące ochrony danych osobowych nie uregulowane w niniejszym paragrafie zostaną ustalone w drodze operacyjnej na piśmie pod rygorem nieważności, w szczególności Strony doprecyzują kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych Użytkowników w związku z wejściem w życie RODO, w tym zawrą umowę powierzenia Zamawiającemu przetwarzania danych osobowych użytkowników.*

*Począwszy od dnia 25 maja 2018 r. zaczną obowiązywać przepisy rozporządzenia unijnego RODO nakładające na podmioty przetwarzające dane osobowe nowe obowiązki (m.in. obowiązek informowania administratora danych osobowych o incydentach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez procesora, w tym uzyskania przypadkowego lub nieupoważnionego dostępu do powierzonych danych osobowych, przypadkach zmiany, utraty, uszkodzenia lub zniszczenia powierzonych procesorowi danych osobowych). W związku z powyższym, w przypadku wybrania oferty ██████████, przedmiotowe kwestie powinny zostać uregulowane i doprecyzowane w odrębnym porozumieniu.*

#### **Odpowiedź Zamawiającego brzmi następująco:**

Zamawiający, działając na podstawie rozdziału XI ust. 5 ogłoszenia o zamówieniu, informuje, że dokonuje zmiany istotnych postanowień umowy w taki sposób, że rozdział V otrzymuje brzmienie:

1. Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2016 poz. 922, ze zm.), dalej „Ustawa” oraz Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony



osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dalej: „RODO”, (po rozpoczęciu stosowania RODO, tj. od dnia 25 maja 2018 r.) jest:

- 1) Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich Uczestników Programu;
- 2) Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych swoich pracowników wskazanych przez niego jako osoby uprawnione do korzystania z usług świadczonych na podstawie zamówienia.
2. Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.
3. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych, których są administratorem, zgodnie z Ustawą, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, co najmniej w zakresie określonym w art. 36-39 Ustawy, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.
4. Wykonawca przetwarza dane osobowe Uczestników Programu w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, wyrażonej przed przystąpieniem do Programu.
5. Zamawiający w imieniu Wykonawcy zobowiązuje się do zebrania pisemnych zgód na przetwarzanie danych osobowych przez Wykonawcę na przekazanych przez Wykonawcę formularzach oraz ich przekazania Wykonawcy przy zastosowaniu wymaganych przepisami Ustawy zasad bezpieczeństwa danych.
6. Wykonawca będzie przetwarzać dane osobowe Uczestników Programu dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia usług w zakresie i przez czas niezbędny do rozliczenia zamówienia.
7. Przy przetwarzaniu danych osobowych, Zamawiający i Wykonawca zobowiązują się do przestrzegania przepisów Ustawy oraz przepisów wykonawczych do Ustawy, a także RODO (po rozpoczęciu stosowania RODO, tj. od dnia 25 maja 2018 r.).
8. Kwestie dotyczące ochrony danych osobowych nie uregulowane w niniejszym paragrafie zostaną ustalone na piśmie pod rygorem nieważności, w szczególności Strony doprecyzują kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych w związku z wejściem w życie RODO.

## Pytanie 2.

*Zwracamy się z wnioskiem o zmianę zapisów w załączniku nr 1 do Ogłoszenia (OPZ) pkt 8 w zakresie dopuszczanych przez Zamawiającego sposobów weryfikacji użytkownika w obiekcie. Wnosimy o zmianę/usunięcie zapisów ograniczających możliwość złożenia oferty przez podmioty gwarantujące prawidłowe wykonanie przedmiotu zamówienia, ale innymi metodami techniczno-organizacyjnymi niż preferowane przez Zamawiającego - poprzez dokonanie korekty treści Ogłoszenia w taki sposób, aby zgodnie z zasadą zachowania uczciwej konkurencji i równego traktowania wszystkich potencjalnych Wykonawców wynikającą z zapisów Ustawy Pzp umożliwić udział w postępowaniu wszystkim operatorom karnetów sportowo-rekreacyjnych działającym na rynku.*

**Wniosek** wnioskuję do Zamawiającego o dopuszczenie weryfikacji Użytkownika w obiekcie za pomocą systemu sms przy użyciu telefonu komórkowego - przy zachowaniu warunku wystawienia imiennej karty oraz spełnieniu przez Wykonawcę pozostałych wymogów - poprzez zmianę zapisu w w/w załączniku do Ogłoszenia sposób następujący (zmiany zaznaczone **boldem**):

*„Wykonawca udostępni pracownikom Zamawiającego i Partnera odpowiednie sposoby weryfikacji ich prawa do korzystania z pakietu usług. Mogą być to metody wymagające potwierdzenia tożsamości*



tych osób. Dopuszcza się ~~wyłącznie~~ realizację usług przy użyciu imiennych kart sportowych wystawionych dla zgłoszonych przez Zamawiającego i Partnera osób, **wraz z zastosowaniem weryfikacji/rejestracji wejścia wynikającej z rozwiązań technicznych stosowanych przez danego wykonawcę**. Zastosowane rozwiązanie nie może być nadmiernie uciążliwe dla korzystających z usług; nie powinno również powodować opóźnień w weryfikacji, a przez to utrudniać korzystanie z usług. **Nie Dopuszcza się realizację usług przy użyciu telefonów komórkowych osób korzystających z pakietów bądź też poprzez weryfikację danych biometrycznych**. Zamawiający nie dopuszcza możliwości gromadzenia danych o cechach fizycznych osób. **Nie dopuszcza się przekazywania przez Zamawiającego i Partnera danych dotyczących prywatnych numerów telefonów osób korzystających z usług. Zamawiający dopuszcza przekazanie danych koniecznych do prawidłowej realizacji umowy innych aniżeli imię i nazwisko użytkownika (np. numerów telefonów komórkowych) bezpośrednio przez Użytkowników do Wykonawcy”.**

**Informacja dotycząca sposobu weryfikacji Użytkownika w obiekcie i zarejestrowania wejścia w systemie za pomocą systemu sms:**

Weryfikacja/rejestracja wejścia Użytkownika karnetu stosowana przez [REDAKTOR] jest weryfikacją elektroniczną. Każde skorzystanie Użytkownika z usługi musi być zarejestrowane w systemie w celu późniejszych rozliczeń kosztów z obiektem. W tym celu [REDAKTOR] stosuje weryfikację sms przy użyciu telefonu komórkowego za pomocą bezpłatnej automatycznej infolinii 800 80 10 10, pozwalającą jednoznacznie zidentyfikować Użytkownika i niegenerującą żadnych kosztów dla niego ani dla Zamawiającego.

Tożsamość Użytkownika - okaziciela karty wydanej przez Wykonawcę jest weryfikowana w obiekcie za pomocą dokumentu tożsamości, a obowiązkowa weryfikacja/rejestracja wejścia w obiekcie za pomocą systemu sms odbywa się w sposób następujący:

Użytkownik bezpośrednio przed skorzystaniem z usługi w obiekcie po połączeniu się z bezpłatną infolinią [REDAKTOR] zgodnie z instrukcją lektora wybiera numer usługi na telefonie komórkowym o numerze zarejestrowanym w bazie [REDAKTOR], otrzymuje smsem (bezpłatnie) z serwera [REDAKTOR] potwierdzenie posiadania uprawnień do korzystania z usług, okazuje je recepcji obiektu i korzysta z usługi. Stand z numerami usług dostępnych w danym obiekcie znajduje się w widocznym miejscu w recepcji każdego obiektu.

Osobom nieposiadającym telefonów komórkowych [REDAKTOR] zapewnia na mocy bezpłatnej umowy użyczenia telefon wraz z aktywną kartą SIM służące wyłącznie weryfikacji /rejestracji wejścia Użytkownika w obiektach na czas trwania umowy. W każdym obiekcie w Polsce możliwa jest weryfikacja poprzez system SMS.

Karnet każdego Użytkownika przypisany jest do numeru telefonu zarejestrowanego w bazie [REDAKTOR]. Jest to telefon własny Użytkownika lub – w przypadku osób nieposiadających własnego telefonu – telefon użyczony przez [REDAKTOR] na czas realizacji umowy.

Karnet dziecka do lat 15 nieposiadającego telefonu jest przypisany do numeru telefonu użyczonego lub telefonu (rodzica) opiekuna. Możliwe jest przypisanie dziecka do dwóch, a w szczególnych przypadkach do trzech opiekunów.

W celu realizacji umowy wystarczające jest przekazanie przez Zamawiającego do Wykonawcy wyłącznie imienia i nazwiska Użytkownika. W przypadku kiedy Zamawiający podaje do Wykonawcy listę Użytkowników zawierającą wyłącznie imię i nazwisko, [REDAKTOR] tworzy Użytkownikom konta w systemie, przekazuje do Zamawiającego karty dla Użytkowników, a Użytkownik chcący korzystać z karnetu dobrowolnie samodzielnie rejestruje się na stronie [REDAKTOR] i podaje numer karty oraz telefonu komórkowego, do którego będzie przypisany karnet. Użytkownik nieposiadający własnego telefonu ma przypisany w systemie numer telefonu bezpłatnie użyczonego przez [REDAKTOR]. Dziecko ma przypisane numery telefonów opiekunów.



### **Odpowiedź Zamawiającego brzmi następująco:**

Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie zmian w treści opisu przedmiotu zamówienia proponowanych przez Wykonawcę w zakresie sposobów weryfikacji uczestników programu.

Zamawiający uzasadnia swą decyzję tym, że podczas przygotowania przedmiotowego postępowania dokonał badania rynku, w szczególności metod weryfikacji uczestników programu, którzy zgłoszą chęć korzystania z programu sportowo-rekreacyjnego oraz analizy uprzednio określonych potrzeb pracowników Zamawiającego.

Należy zważyć, że zdecydowana większość potencjalnych użytkowników usług sportowo-rekreacyjnych nie wyraziła zgody na udostępnienie swoich danych biometrycznych niezbędnych do identyfikacji użytkownika poprzez czytnik biometryczny, a w przypadku identyfikacji poprzez bezpłatną infolinię za pomocą telefonu komórkowego, nie wyraziła zgody na udostępnienie swoich prywatnych numerów telefonów komórkowych.

W przypadku wprowadzenia takiego sposobu weryfikacji użytkowników programu osoby zainteresowane korzystaniem z usług sportowo-rekreacyjnych zmuszone byłyby do rezygnacji z uczestnictwa w programie. Mając na uwadze to, że zdecydowana większość użytkowników zainteresowanych korzystaniem z usług sportowo-rekreacyjnych nie wyraziła aprobaty dla rozwiązania weryfikacji za pomocą innych sposobów niż określone w opisie przedmiotu zamówienia, Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

Jednocześnie, odnosząc się do zasady zachowania uczciwej konkurencji i równego traktowania wszystkich potencjalnych Wykonawców wynikającej z zapisów ustawy Pzp, Zamawiający wyjaśnia, że przygotowując się do przeprowadzenia przedmiotowego postępowania dokonał analizy rynku i według posiadanej przez siebie wiedzy, co najmniej trzech Wykonawców jest w stanie zrealizować przedmiot zamówienia na warunkach określonych w ogłoszeniu o zamówieniu.

Niezależnie od powyższego, należy zważyć, że możliwe jest zaoferowanie przez każdego potencjalnego Wykonawcę, weryfikacji uczestników programu, w celu potwierdzenia ich tożsamości, za pomocą okazania imiennych kart sportowych poprzez wyprodukowanie kart sportowych i uwzględnienie kosztów ich wyprodukowania w cenie oferty.

Jednocześnie, Zamawiający działając na podstawie rozdziału XI ust. 5 ogłoszenia o zamówieniu, dokonuje zmiany ogłoszenia o zamówieniu w taki sposób, że przedłuża **termin składania ofert do dnia 26.02.2018 r. do godz. 12.00**, natomiast otwarcie ofert odbędzie się w dniu **26.02.2018 r.** o godz. 12:15. Miejsce składania i otwarcia ofert pozostaje niezmienione.